



ፎኮር ቶኒ ት ከ ሁሉም ክፍላት

ԻՇԳՈՒՆ 1875 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1 ՉԱՐՇԱՄՊԱ ԿԻՆԵԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՅՈՒՆՈՒԱՐ 31 Է ԳԱՏԱՐ

ՊՕՂԱԶ ԻԶԻՆԷ ԻՇԼԷՑԷՆ ՎԱՌՕՐԼԱՐԸՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԱՔԻԹԼԷՐԻ

[illegible]

Ի Լ Ա Ն Ա Թ
—
ԵՐԱՆԵԼԻՈՅՆ
ԲԵՌՆԱՐԴՈՍԻ
ՃԱՌԻՔ

Ի ԴՈՎՈՒԹԻՒՆՍՈՐ ՀԻՈՒՍԻՆ

ԹԱՐԻՄԱՆԵԱԼՔ ԻՂԱՏԻՆ ՌԵԱԳՐԵ

Ի Հ. ԵՂԻԱ Վ. ԹՈՄՍԱՆ

Ի ՄԻԹՐԱՐԵԱՆ ՈՒՍԵՆ

Իշպուր քիթապ շինեաիկ Մխիթարեան թարգմաթը մաթապատընտ կիւղընէ թապ օլոտուպ, օղուն մապ շապեան օլոտղոտտան, թարքի րաթը մէզքիւրննի շալաթաթա Բէր շինէ բազըրնտան Մէզըս խան տէ բունիտէքի օտաթա սաթըրը :

Ֆել 1 ֆրանգ 75 սանթիմ:

ՔՆՆԱԿԱՆ
ԿՐՕՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

Տ. ՍԱՀՈԿ ԲԱՀԱՆԱՅԻ
Տ. ՍԱՐԴՍԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ե. Մ. ՏՆՏԵՍԵԱՆ

Իշտու քիթապ սաթըլըր պիլճիւմէ
քիթապըլարտա , ֆիյ իւչ չէյրէք մէճիտ

Մ Ա Յ Բ
Ա. ԴԱՍԵՒԱՐԱԿ ՄԱՆԿՈՒԹԵԱՆ

Դաստիարակութեան տէւոր օր օրուան վրայ բռնէի զգալի կ'ըլլայ աղէկըրնուս մէջ, եւ արդէն այլ եւ այլ ընտիր զգուածներու ստիճի տուած է: Վիենետիկ Մ[խիթարեանց] տպարանը այս օրերս կ'ըլի առաջնորդ մը կ'ընծայէ յորում կը նըբարագործի մայրը առաջին դաստիարակ մանկութեան: Կը ստորադրէ անոր պարտաւոր կարեւորութեան, դժուարութիւնն ու քաջորութիւնը, ու որքանէն քաջ առ քաջ առաջնորդելով՝ կը հասցնեն մինչև եւս տարիքը յորում մանկուր դաստիարակաց եւ ուսուցչէի պիտի յանձնուի:

Կը վաճառուի թ Սեղբոս խան եւ ուրիշ ամեն զրախճատաց քով, զինքն է 4 ֆանդ 50 անդիմ:

Ա. ՏԸՊԷԻ
ՅԱՅՏԵՆՈՒԹԻՒՆ ԾԱԾԿԵԼՈՅ
ԿԱՄ

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԹԱԳՈՒՆ ԳԻՏՈՒԹԵԱՆՑ
ՈՐ Ի ՆԱԵՆԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱՅ ՀԵՏԷ
ՄԻՆՁԵՆԻ ՑԱՅՍՈՐ
—
ԹԱՐԳԱՆԵԱՅ Ն. ՃԻՎԱՆԵԱՆ

Իշպուհ քիթապըն եխրմի իքինճի
ճիտինճ գասար պիթ թէրճիւմէ թապ
ու նէշը օլուպ, վէ պաղխի տախի
բէյ աթը բէյ թէրճեմէ օլունմաղտա
օլունգունտան, պիթիւմիէ քիթապըն-
լաբասա սաթիլընդ տա տրի :

Ֆիլի պէճեթ, ճիտի 40 տարա :

ԱՌԱԿԻ
ԳՌԻԼՈՎԻ
ՅԻՆՆ ԳԻՐՄ

ԹԱՐԳՄԱՆՆՈՅ
ԳԱՔՐԻԻԼ ԵՊԻՍԿՈՓՈՍ ԱՅՎԱԶԵԱՆ
Իշտու օգոհմանյա շայեսան քրիժապ,
ղայելի թէ՛միշ օրադար Արամեան թուղ-
լանէսինտէ պարտրուպ, սաթըլըը ճիւղէ-
քրիժապ՝ արևքանայարրտաւ, Յիշ Ե ֆրի

Վ Ա Ր Ք
ԵՆ
ՎԿԱՅԱՐԱՆՈՒԹԻՒՆՔ
ՍՐԲՈՑ

[illegible]

տենին ապագրութիւնը հղած է ի վանա
Մխիթարեանց ի վենետիկ, եւ կը վաճա-
ռուի ի Սեղրոս խան եւ ուրիշ տոնէն զրա-
վաճառող քով, Գինն է 22 Ֆրանկ :

Բժում տար իւր Ֆինանուսուհան թասիսի վէ
 իբնալ իւրը թըպպ իտէրէք, պու տէֆա
 Տէրասատէթէ ակաթէթ վէ միւվասընէթ իթ-
 միշ օլան սօգթօր Վիլչէն Օրուսեանան,
 պուստան պէօլէ հէր էլին սասթ շըթըն-
 տան արխանուր զատար Վէյօղլուտան Բան-
 լուլթէի ճիվօղլուտան վազը միւլէթ իիւրզին
 տուրը Յակոր հասթարանէսինանէ, պիւր
 տայրլէյի մախսուսէտէ, պիւս ֆէրք պիւր
 ճիւլէ միւլէ վէ մէզահիպի միւսթէլտան
 օլան խասթպլէրին մէճմանէն թէտավիսի-
 նէ պապաճազ օլտուղունտան, վէ իզթի-
 դայի հալտէ էնինէ մէճմանին լաղուրտալը
 տարի ճիւրճէլնէլուն, պու պապալի իսնը
 ժէլֆիլիթէ իպթիսար զըլմիշը տըր ։

[illegible]

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԵԹԱ
ՅՈՎ. Թ.

ԹԱՊԵԱՆԼԻ ՊՅՆՈՍ ԳԻՐԻՇՃԵԱՆ
ԲԵՐԱ ՇԻՂԻ ՍՕԳԱՂԸ